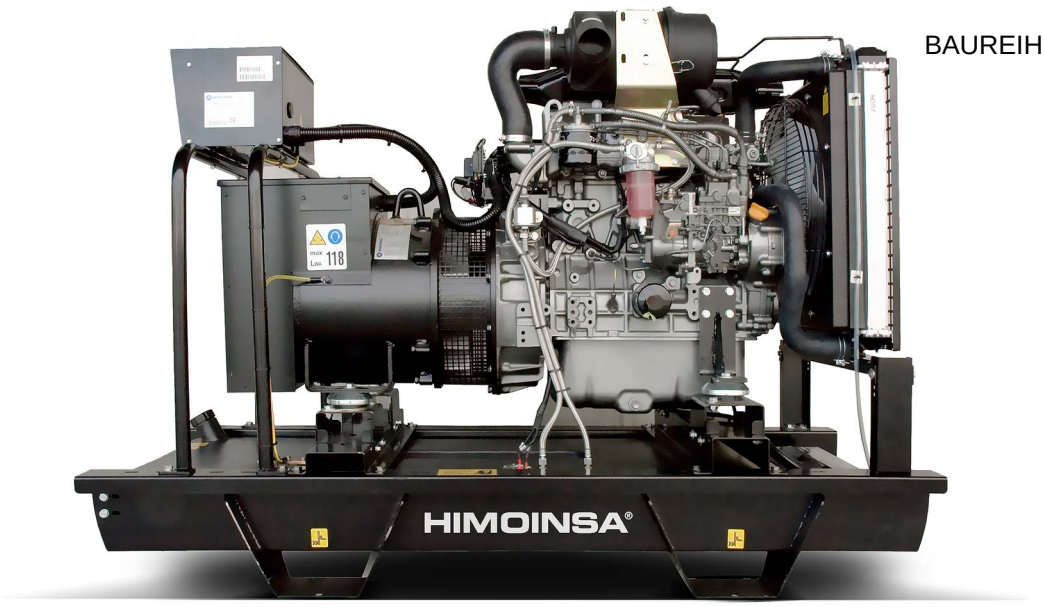
HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL

HYW-20 T5

BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR



- K2
- WASSERGEKÜHLT
- DREI PHASE
- 50 HZ
- STAGE 3A
- DIESEL

Daten des Aggregats

SERVICE		PRP	Standby
Leistung	kVA	20	22
Leistung	kW	16	17,6
Betriebsart	r.p.m.	1.500	
Spannung Standard	V	400/230	
Verfügbare Spannungen	V	230 - 230/132	
Leistungsfaktor	Cos Phi	0,8	

HIMOINSA Unternehmen mit der Qualitäts - Certifizierung ISO 9001
Die Stromerzeuger von HIMOINSA erfüllen das CE Zeichen und die folgende Vorschriften:

- 2006/42/CE Maschinensicherheit.
- 2014/30/UE elektomagnetische Verträglichkeit.
- 2014/35/UE elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- 2000/14/CE Lärmeinwirkung von Maschinen Anwendung im Freien.(modifiziert durch 2005/88/CE)
- 97/68/CE Abgasausstoss und Schadstoffteilchen.(modifiziert durch 2002/88/CE und 2004/26/CE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Aufstellbedingungen: 1000 mbar, 25ºC, 30% relative Luftfeuchtigkeit. Leistung gemäss der Norm ISO 3046.

P.R.P. - ISO 8528:
das ist die max.Leistung die für ein Zyklus zur Verfügung steht, es ist eine variable Leistung die auf eine Stunde pro Jahr begrenzt ist, zwischen den vorgegebenen Wartungsintervallen. Die Durchschnittsleistung während einer Periode von 24 Stunden darf nicht mehr als 80% überschritten werden P.R.P. 10% Überlast ist erlaubt nur für Ausregelzwecke.

Standby Power (ISO 3046 Fuel Stop power):
Das ist die max. Leistung die zur Verfügung steht für den Einsatz einer variablen Last die Anzahl ist begrenzt auf (500h) pro Jahr im Bereichder folgende maximalen Funktionen: 100% der Last 25h/Jahr -90% der Last 200h/Jahr. Keine Überlast zulässig. Es ist anwendbar im Falle einer Unterbrechung in elektrischen Netze die normalerweise zuverlässig sind.

Klasse G2, Lastaufnahme gemäß ISO 8528-5:2013

HIMOINSA HAUPTSITZ:
Fabrik: Strasse. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spanien
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Production Centers:
SPANIEN • FRANKREICH • INDIEN • CHINA • USA • BRASILIEN • ARGENTINEN

Niederlassungen:
ITALIEN | PORTUGAL | POLEN | DEUTSCHLAND | SINGNAPUR | VEREINIGTE EMIRATE ÁRABES | MEXIKO | PANAMA | ANGOLA | UK

bimex notstrom-systeme

HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Motorspezifikationen 1.500 r.p.m.

SERVICE		PRP	Standby
Nennleistung	kW	19,1	21
Hersteller		YANMAR	
Modell		4TNV84TBGGEH	
Motortyp		Diesel Viertakt	
Art der Einspritzung		Direkt	
Art der Ansaugung		Turbolader	
Zylinder, Anzahl und Anordnung		4-L	
Durchmesser x Arbeitsweg	mm	84 x 90	
Gesamthubraum	L	1,995	
Kühlsystem		Kühlflüssigkeit	
Spezifikationen Motoröl		SAE 3 class 10W30 / API grade CD,CF	
Kompressionsverhältnis		18,9	
Kraftstoffverbrauch Standby-Betrieb	L/h	5,47	
Kraftstoffverbrauch 100 % PRP	L/h	4,95	
Kraftstoffverbrauch 75 % PRP	L/h	3,75	
Kraftstoffverbrauch 50 % PRP	L/h	2,72	
Ölverbrauch unter voller Belastung	g/kWh	0,27	
Maximale Ölmenge	L	7,4	
Gesamtmenge Kühlflüssigkeit	L	5,8	
Regler	Typ	Mechanisch	
Luftfilter	Typ	Trocken	
Innendurchmesser Ausgang Abgasrohr	mm	34,7	

Drehstromgenerator

DATEN SYNCHRONGENERATOR		
Pole	Nr.	4
Verbindungsart (Standard)		Stern - Baureihe
Kupplungsart		S-4 7,5"
Schutzart Isolierung	Klasse	Klasse H
Mechanische Schutzart (gemäß IEC-34-5)		IP23
Ansteuerungssystem		Selbsterregt, ohne Bürsten
Spannungsregler		A.V.R. (Electronic)
Art der Halterung		Einlagerausführung
Kupplungssystem		Flexible Scheibe
Art der Abdeckung		Standard (Vakuumtränkung)

HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Daten der Anlage

Abgasanlage		
Höchsttemperatur Abgas Betrieb	° C	450
Durchflussmenge Abgas Betrieb	m³/min	5,24
Maximal zulässiger Gegendruck	mm H_2O	1000

Benötigte Luftmenge		
Maximaler Luftdurchsatz für die Verbrennung	m³/h	116,71
Luftstrom Ventilator Motor	m³/s	0,8
Luftstrom Ventilator Drehstromgenerator	m³/s	0,09

Inbetriebnahmesystem		
Anlaufleistung	kW	1,4
Anlaufleistung	CV	1,9
Empfohlene Batterie	Ah	92
Hilfsspannung	Vcc	12

Kraftstoffanlage		
Kraftstoffart		Diesel
Kraftstofftank	L	76

HIMOINSA

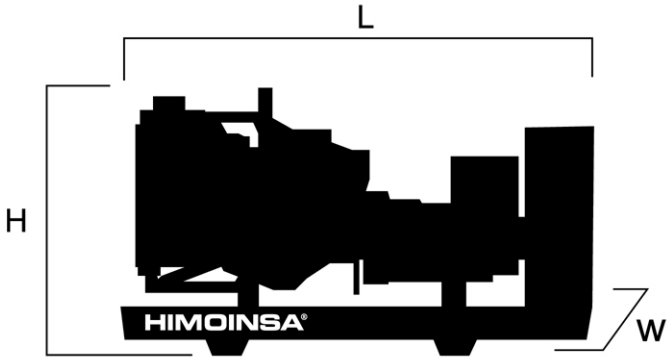
bimex notstrom-systeme

MODELL

HYW-20 T5

BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Abmessungen



K2	Abmessungen und Gewicht		
(L)	Länge	mm	1.700
(H)	Höhe	mm	1.286
(W)	Breite	mm	620
	Maximales Verpackungsvolumen	m³	1,36
(*)	Gewicht mit Flüssigkeiten in Kühler und Ölwanne	kg	452
	Fassungsvermögen Tank	L	76
	Autonomie	Stunden	20

(*) (mit Standard-Zubehör)

VERSION STANDARD

HIMOINSA behält sich das Recht auf Änderung eines jeglichen Gerätemerkmals ohne vorherige Mitteilung vor.
Gewichte und Abmessungen basierend auf den Standard. Die Abbildungen können optionales Zubehör enthalten.
Die in diesem Katalog aufgeführten technischen Merkmale entsprechen den zum Zeitpunkt des Drucks verfügbaren Informationen.
Patentiertes Industriedesign.

Örtlicher Vertriebshändler

SCHALTTAFELN

M6

Schaltschrank mit manuellem Start durch freien Spannungskontakt und vier- oder zweipoligem thermomagnetischem Schutzschalter (je nach elektrischer Spannung) sowie Differentialrelais. Digitale steuereinheit M6

M5

Manueller Schaltschrank mit digitalem Auto-Start und vier- oder zweipoligem thermomagnetischem Schutzschalter (je nach elektrischer Spannung) sowie Differentialrelais. Digitale steuereinheit CEM7

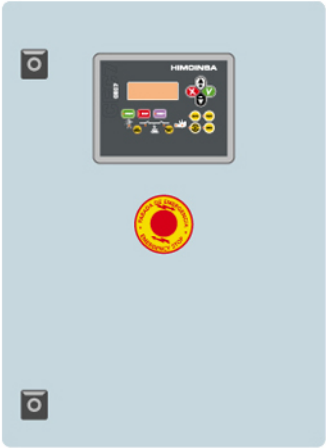
AS5

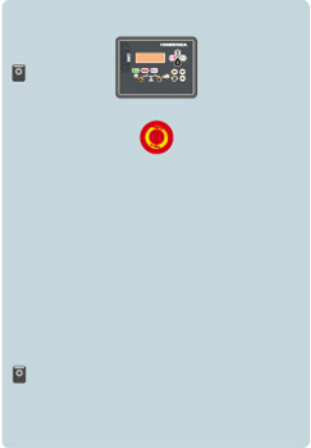
Automatische Schalttafel OHNE Umschaltung und OHNE Netzsteuerung mit CEM7.

SCHALTTAFELN

CC2

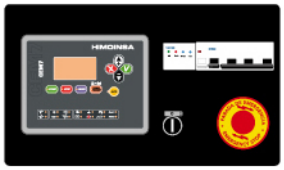
Schaltschrank Himoinsa MIT Anzeigedisplay. Digitale steuereinheit CEC7



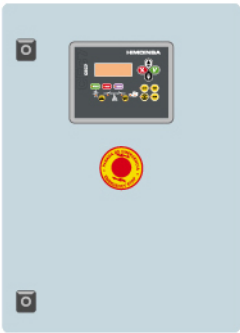


AS5 + CC2

Automatische Schalttafel MIT Umschaltung und MIT Netzsteuerung. Die Anzeige erfolgt am Stromaggregat und am Schaltschrank. Digitale steuereinheit CEM7+CEC7

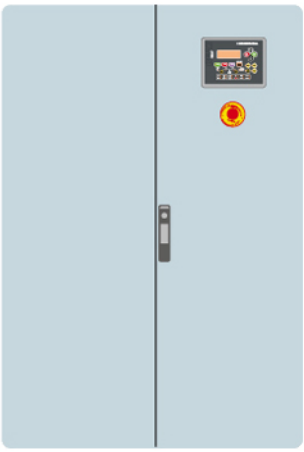


+



AC5

Automatische Schalttafel für Netzausfall. Wandschrank MIT vier- oder zweipoliger Umschaltung und thermomagnetischem Schutzschalter (je nach elektrischer Spannung). Digitale steuereinheit CEA7



HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Eigenschaften des Steuergeräts (I)

• : Standard
x : Not included
• : Optional

A : Warning. Warning alarm without engine stop.
P : Alarm with Engine Stop

Generator Angaben	M6	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Spannung zwischen den Phasen	x	•	•	•	•
Spannung zwischen neutral und Phasen	x	•	•	•	•
Ampere	x	•	•	•	•
Frequenz	x	•	•	•	•
Scheinleistung (kVA)	x	•	•	•	•
Wirkleistung (kW)	x	•	•	•	•
Blindleistung (kVA)	x	•	•	•	•
Leistungsfaktor	x	•	•	•	•
Netz Angaben	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
Spannung zwischen den Phasen	x	x	•	•	•
Spannung zwichen den Phasen und neutral	x	x	•	•	•
Ampere	x	x	•	•	•
Frequenz	x	x	•	•	•
Scheinleistung	x	x	•	x	x
Wirkleistung	x	x	•	x	x
Blindleistung	x	x	•	x	x
Leistungsfaktor	x	x	•	x	x
Motor Angaben	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
Kühlmitteltemperatur	x	•	•	x	•
Öldruck	x	•	•	x	•
Kraftstoffstand	x	•	•	x	•
Batterie Spannung	x	•	•	x	•
R.P.M	x	•	•	x	•
Batteriespannung Lichtmaschine	x	•	•	x	•
Motorschutzfunktion	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
hohe Wassertemperatur	P	•	•	x	•
hohe Wassertemperatur durch den Sensor	x	•	•	x	•
niedrige Wassertemperatur durch den Sensor	x	•	•	x	•
niedriger Öldruck	P	•	•	x	•
niedriger Öldruck durch den Sensor	x	•	•	x	•
niedriger Wasserstand	x	•	•	x	•
unerwartetes Herunterfahren	•	•	•	x	•

HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Eigenschaften des Steuergeräts (II)

• : Standard
x : Not included
• : Optional

A : Warning. Warning alarm without engine stop.
P : Alarm with Engine Stop

Motorschutzfunktion	M6	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Brennstofflagerung	A	•	•	x	•
Brennstofflagerung durch den Sensor	x	•	•	x	•
Stop-Fehler	x	•	•	x	•
Batteriespannungsfehler	x	•	•	x	•
Überdrehzahl	P	•	•	x	•
Unterdrehzahl	x	•	•	x	•
Start-Fehler	•	•	•	x	•
Not-Aus	•	•	•	•	•
Generatorschutzfunktion	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
hohe Frequenz	P	•	•	•	•
niedrige Frequenz	x	•	•	•	•
Hochspannung	x	•	•	•	•
Niedrigspannung	x	•	•	•	•
Kurzschluss	x	•	•	x	•
Asymmetrie zwischen den Phasen	x	•	•	•	•
falsche Phasenfolge	x	•	•	•	•
inverse Strom	x	•	•	x	•
Überlast	x	•	•	x	•
Drop Sammelmeldung	x	•	•	•	•
Zähler	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
Gesamtstundenzähler	x	•	•	•	•
Teil Stundenzähler	x	•	•	•	•
Kilowatt Meter	x	•	•	•	•
startet gültige Zähler	x	•	•	•	•
startet Fehlerzähler	x	•	•	•	•
Wartung	x	•	•	•	•
Kommunikation	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
RS232	x	•	•	•	•
RS485	x	•	•	•	•
MODBUS IP	x	•	•	•	•
MODBUS	x	•	•	•	•
CCLAN	x	•	•	x	•

HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Eigenschaften des Steuergeräts (III)

• : Standard
x : Not included
• : Optional

A : Warning. Warning alarm without engine stop.
P : Alarm with Engine Stop

Kommunikation	M6	CEM 7	CEA 7	CEC 7	CEM7 + CEC7
Software für PC	x	•	•	•	•
Analog Modem	x	•	•	•	•
GSM/GPRS Modem	x	•	•	•	•
Remote Screen	x	•	•	x	•
Telesignal	x	• (8 + 4)	• (8 + 4)	x	• (8 + 4)
J1939	x	•	•	x	•
Merkmale	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
Alarmhistorie	x	• (10) / (opc. +100)	• (10) / (opc. +100)	• (10) / (opc. +100)	• (10) / (opc. +100)
externer Start	•	•	•	•	•
Anlaufsperre	x	•	•	•	•
Netzausfall Start	x	x	•	•	•
Start unter normativen EJP	x	•	•	x	•
Kühlwasservorheizung Motorsteuerung	•	•	•	x	•
Aggregat Schütz Ansteuerung	•	•	•	•	•
Netz & Aggregat Schütz Ansteuerung	x	x	•	•	•
Kraftstoffförderüberwachung	x	•	•	x	•
Motortemperaturüberwachung	x	•	•	x	•
Handbetätigung	x	•	•	x	•
programmierbare Alarme	x	•	•	x	•
Aggregate Start-Funktion im Test Modus	x	•	•	•	•
programmierbare Ausgänge	x	•	•	x	•
mehrsprachig	x	•	•	•	•
Sonderfunktionen	**M6**	**CEM 7**	**CEA 7**	**CEC 7**	**CEM7 + CEC7**
Positionierung GPS	x	•	•	x	•
Synchronisation	x	•	•	x	•
Netz Synchronisation	x	•	•	x	•
RAM7	x	•	•	x	•
externer Bildschirm	x	•	•	x	•
Programming Timer	x	•	•	x	•

HIMOINSA

bimex notstrom-systeme

MODELL

HYW-20 T5

BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Eigenschaften des Stromaggregats

Motor

· Diesel Motoren
· Viertakter
· Wassergekühlter
· Elektrische Anlassvorrichtung 12V
· Kühler mit Druckgebläse
· Filterabscheider (Stand sichtbar)
· Mechanische Regelung
· Trockenluftfilter
· Schutzeinrichtungen für heiße Teile
· Schutzeinrichtungen für bewegliche Teile

Drehstromgenerator

· Selbsterregt und selbstregelnd
· Schutzart IP23
· Isolierklasse H

Elektrisches System

· Elektrische Schalttafel für Steuerung und Leistungsschalter, mit Messgeräten und Steuerzentrale (je nach Anforderung und Konfiguration)
· Vierpoliger thermomagnetischer Schutzschalter
· Regelbarer Differentialschutz (zeitlich und in Empfindlichkeit), serienmäßig in den Schalttafeln M5 und AS5 mit thermomagnetischem Schutzschalter enthalten
· Batterieladegerät (in Aggregaten mit Automatik-Schalttafel enthalten)
· Heizwiderstand (serienmäßig in Aggregaten mit Automatik-Schalttafel enthalten)
· Drehstromerzeuger zum Laden von Batterien mit Erdungsanschluss
· Installierte Anlasserbatterie/n (einschließlich Kabel und Aufnahme)
· Elektrischer Erdungsanschluss mit vorgesehenem Anschluss für Tiefenerder (Tiefenerder nicht im Lieferumfang enthalten)

Optional : · Batterietrennschalter

Version Feststehend Standard

· Stahlgehäuse
· Not-Aus-Schalter
· Schwingungsdämpfer
· Im Gehäuse integrierter Kraftstofftank
· Fließzeitmesser Kraftstofffüllstand
· Drainageverschluss Tank
· Schalldämpfer aus Stahl mit -15db(A)

Optional : · Kraftstoff-Umfüllpumpe
· Hochleistungs-Schalldämpfer aus Stahl mit -35db(A)

HIMOINSA

bimex
notstrom-systeme

MODELL
HYW-20 T5
BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Feststehend Standard
Powered by YANMAR

Zusammenfassung PDF

Angelegt : 07/11/2017 09:08
Autor : Himoinsa
Seiten gesamt : 11
Art des Berichts: Technisches Datenblatt - Baureihe industrie aggregate
Erstellt von: Abteilung Ingenieurwesen Himoinsa

Seite 1. Daten des Aggregats
Seite 2. Spezifikationen Motor. Spezifikationen Drehstromgenerator.
Seite 3. Daten der Anlage
Seite 4. Abmessungen
Seite 5. Schalttafeln
Seite 6. Schalttafeln
Seite 7. Eigenschaften des Steuergeräts (I)
Seite 8. Eigenschaften des Steuergeräts (II)
Seite 9. Eigenschaften des Steuergeräts (III)
Seite 10. Eigenschaften + Optionen Stromaggregat
Seite 11. Zusammenfassung PDF